



AKKU-LED-LEUCHTE / CORDLESS LED LIGHT PALA 2000 A1

(DE)

AKKU-LED-LEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(RO)

(MD)

LAMPĂ LED CU ACUMULATOR

Note privind siguranța și operarea

(SK)

AKU LED LAMPA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(HR)

LED SVJETILJKA S PUNJIVOM BATERIJOM

Napomene u vezi upotrebe i sigurnosti

(BG)

АКУМУЛАТОРЕН LED ФЕНЕР

Бележки за работа и безопасност

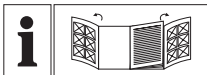
IAN 497433-2204

(K-RO)

(K-SK)

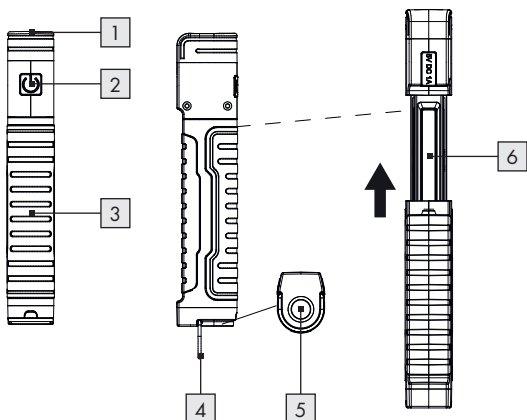
(K-HR)

(K-BG)

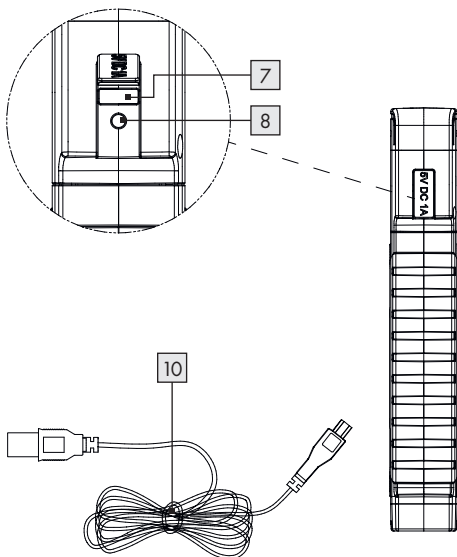


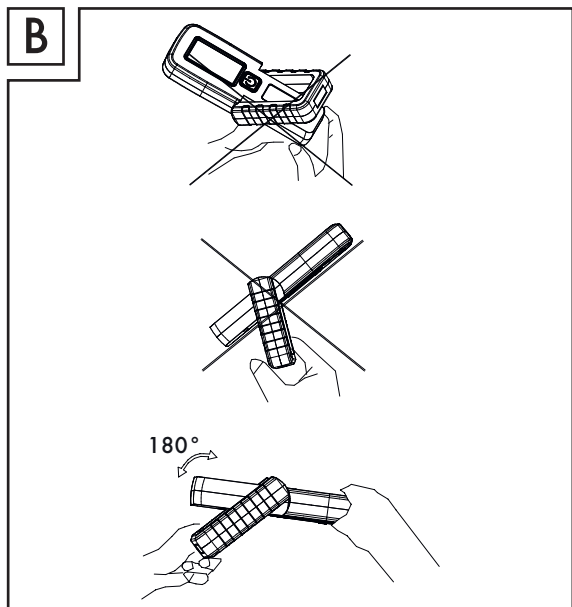
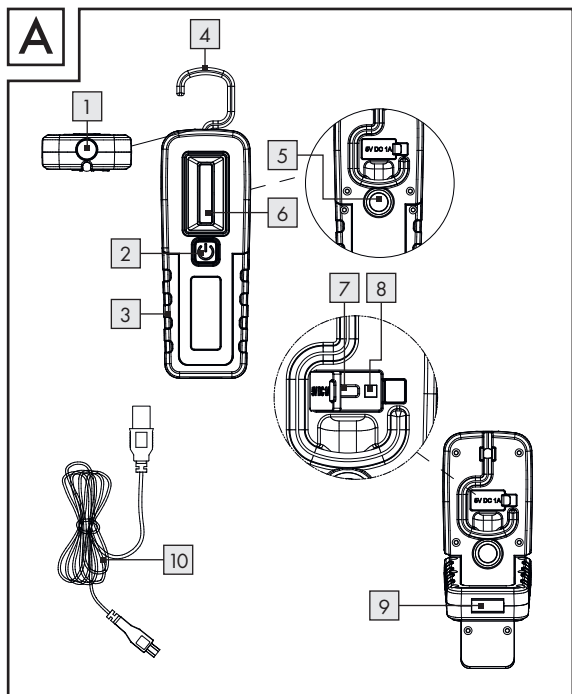
DE		
Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
RO / MD		
Note privind siguranța și operarear	Pagina	16
SK		
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	26
HR		
Napomene u vezi upotrebe i sigurnosti	Stranica	36
BG		
Бележки за работа и безопасност	Страница	46

A



B





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	7
Teilebeschreibung	Seite	7
Technische Daten	Seite	7
Lieferumfang	Seite	8
Sicherheitshinweise	Seite	8
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus	Seite	9
Vor dem Gebrauch	Seite	10
Produkt aufladen	Seite	10
Funktionen Modell HG09761A ...	Seite	10
Leucht-Modi einstellen	Seite	10
Produkt aufhängen / aufstellen	Seite	11
Funktionen Modell HG09761B	Seite	11
Leucht-Modi einstellen	Seite	11
Produkt aufhängen / aufstellen	Seite	11
Wartung und Reinigung	Seite	12
Entsorgung	Seite	12
Garantie und Service	Seite	14
Garantie	Seite	14
Abwicklung im Garantiefall	Seite	15
Service	Seite	15

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom / -spannung
	Schutzklasse III
	USB-Anschluss
	USB-Typ-C-Stecker
	Winkelbarer Fuß mit kräftigem Magneten (HG09761B)
	Rückseite mit Extra-Magnet und Klapphaken (HG09761B)
	Produkt mit Magnet
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

AKKU-LED-LEUCHTE

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch bestimmt. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen, z. B. einem Lagerraum oder Korridor, geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Nur zur Verwendung im Innenbereich!

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

- | | |
|--------------------|--|
| 1 Strahler | 7 USB-Anschlussbuchse (Typ C) |
| 2 EIN- / AUS-Taste | 8 Ladezustandsanzeige |
| 3 Handgriff | 9 magnetischer Standfuß (nur Modell B) |
| 4 Haken | 10 USB-Kabel |
| 5 Magnet | |
| 6 Seitenleuchte | |

● Technische Daten

Akku-LED-Leuchte:

- | | |
|--|---|
| Leuchtmittel: | 1 x 2 W COB-LEDs für die Seitenleuchte und
1 x 1 W SMD-LED für den Strahler (nicht austauschbar) |
| Akku: | Lithium-Ionen-Akku, 3,7 V --- , 2000 mAh (nicht austauschbar) |
| Leuchtdauer (bei voll geladenem Akku): | Seitenleuchte: ca. 2,5 Stunden
Strahler: ca. 6 Stunden |
| Schutzklasse: | III / III |
| Eingangsspannung: | USB-Buchse, 5 V --- , 1 A |

● Lieferumfang

- 1 LED-Leuchte
- 1 USB-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut! Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus!



WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Produkten entstehen, nicht erkennen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Produkt vor Nässe und Feuchtigkeit. Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Reparaturen am Produkt vor. Die LEDs können und dürfen nicht ausgetauscht werden.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt, wenn das Produkt oder das USB-Kabel 10 beschädigt sind.

- Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel **10** nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann. Wickeln Sie das USB-Kabel **10** vor dem Gebrauch vollständig ab.
- Schützen Sie das Produkt vor starker Hitze und Kälte.
- Das mitgelieferte USB-Kabel **10** ist ausschließlich zur Verwendung mit dem Produkt geeignet.
- Die LEDs sind sehr hell, schauen Sie deshalb nie direkt in das Produkt.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Vor dem Gebrauch

● Produkt aufladen

Hinweis: Sie können das Produkt mit Hilfe des beiliegenden USB-Kabels **10** aufladen. Bezüglich Eingangsspannung und -strom beachten Sie bitte das Kapitel „Technische Daten“.

Hinweis: Verwenden Sie nur die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5 V $\Rightarrow$ (Uout) 1 A.

- Stecken Sie den USB-Typ-C-Stecker des USB-Kabels **10** in die USB-Anschlussbuchse (Typ C) **7** des Produkts.
- Stecken Sie dann den USB-Stecker des USB-Kabels **10** in die USB-Buchse des gewählten Ladegeräts.

Hinweis: Achten Sie dabei auf den Abstand zwischen Produkt und dem USB-Anschluss des gewählten Ladegeräts, da die Kabellänge des USB-Kabels **10** nur etwa 1 m beträgt.

Hinweis: Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladezustandsanzeige **8** rot (s. Abb. B). Ist der Ladevorgang abgeschlossen, leuchtet die Ladezustandsanzeige **8** grün. Wenn die Ladezustandsanzeige **8** grün leuchtet, ziehen Sie das USB-Kabel **10** aus der USB-Anschlussbuchse (Typ C) **7** des Produkts, damit sich der Akku nicht entlädt.

● Funktionen Modell HG09761A

● Leucht-Modi einstellen

Das Produkt verfügt über zwei Leuchtmodi, die auch gleichzeitig genutzt werden können.

- Schalten Sie den Strahler **1** ein und aus, indem Sie die EIN-/AUS-Taste **2** drücken (s. Abb. A).

- Schalten Sie die Seitenleuchte [6] ein, indem Sie sie aus dem Handgriff [3] herausziehen (s. Abb. A). Schalten Sie sie aus, indem Sie sie in den Handgriff [3] zurückschieben.

Hinweis: Betätigen Sie die Seitenleuchte [6] nur, wenn die Seitenleuchte [6] vollständig ausgefahren ist. Ansonsten besteht Überhitzungsgefahr!

● Produkt aufhängen / aufstellen

The product can be used in 2 ways without having to hold it in your hand:

- Halten Sie den Magneten [5] an der Unterseite des Produkts an eine magnetische Oberfläche. Das Produkt verbleibt in dieser Position.
- Klappen Sie den Haken [4] nach oben und hängen Sie das Produkt daran auf.

Hinweis: Beim Aufhängen des Produktes muss sichergestellt sein, dass der gewählte Standort für das Gewicht des Produktes geeignet ist.

● Funktionen Modell HG09761B

● Leucht-Modi einstellen

- Schalten Sie die Seitenleuchte [6] ein, indem Sie die EIN-/AUS-Taste [2] drücken (s. Abb. A).
- Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste [2] erneut. Die Seitenleuchte [6] erlischt und der Strahler [1] wird eingeschaltet.
- Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste [2] erneut, um das Produkt auszuschalten.

● Produkt aufhängen / aufstellen

Sie können das Produkt aufhängen oder aufstellen, wenn Sie es nicht in der Hand halten wollen:

- Halten Sie den Magneten [5] auf der Rückseite des Produkts oder den magnetischen Standfuß [9] an eine magnetische Oberfläche. Das Produkt verbleibt in dieser Position. Sie können den magnetischen Standfuß [9] um bis zu 180 ° neigen.

⚠ VORSICHT! Achten Sie beim Neigen des magnetischen Standfußes [9] auf die Position Ihrer Hände, um ein Einklemmen Ihrer Finger zu vermeiden (s. Abb. B).

- Klappen Sie den Haken **4** nach oben und hängen Sie das Produkt daran auf. Sie können den Haken **4** um 360 ° drehen.

Hinweis: Beim Aufhängen des Produktes muss sichergestellt sein, dass der gewählte Standort für das Gewicht des Produktes geeignet ist.

● Wartung und Reinigung

Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs sind nicht austauschbar.

- Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie es vom gewählten Ladegerät, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keinesfalls ätzende Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

Product:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von

Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. Kaufland bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer Kaufland Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 497433-2204) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● **Service**

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 1528352

E-Mail: kundenmanagement@kaufland.de



Lista pictogramelor utilizate	Pagina	17
Introducere	Pagina	17
Domeniul de utilizare	Pagina	18
Descrierea componentelor	Pagina	18
Specificații tehnice	Pagina	18
Conținutul pachetului	Pagina	19
Instrucțiuni privind siguranța . . .	Pagina	19
Instrucțiuni privind siguranța pentru baterii / acumulatori	Pagina	20
Înainte de a utiliza produsul	Pagina	21
Încărcarea produsului	Pagina	21
Funcții pentru modelul HG09761A	Pagina	21
Utilizarea funcțiilor de lumină	Pagina	21
Fixarea produsului	Pagina	22
Funcții pentru modelul HG09761B	Pagina	22
Utilizarea funcțiilor de lumină	Pagina	22
Fixarea produsului	Pagina	22
Întreținerea și curățarea	Pagina	22
Înlăturare	Pagina	23
Garanția și service	Pagina	24
Garanție	Pagina	24
Modul de desfășurare în caz de garanție . .	Pagina	25
Service	Pagina	25

Lista pictogramelor utilizate

	Curent continuu/voltaj
	Produs Clasa III
	Conexiune USB
	Conector USB de tip C
	Picior reglabil cu un magnet puternic (HG09761B)
	Cu magnet suplimentar și cârlig pliabil (HG09761B)
	Produs cu magnet
	Marcajul CE indica conformitatea cu directivele UE relevante aplicabile pentru acest produs.
	Informații de siguranță Instrucțiuni de utilizare

LAMPĂ LED CU ACUMULATOR

● **Introducere**

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați ales un produs de înaltă calitate. Manualul de utilizare reprezintă o parte integrantă a acestui produs. Acesta conține informații importante referitoare la siguranță, la utilizare și la eliminarea ca deșeu. Înainte de utilizarea acestui produs, familiarizați-vă mai întâi cu instrucțiunile de utilizare și de siguranță. Folosiți produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare indicate. Predați toate documentele aferente în cazul în care înstrăinați produsul.

● Domeniul de utilizare



Produsul este destinat uzului normal. Acest produs este adecvat numai pentru utilizare privată în spații interioare uscate, de exemplu, în depozite sau coridoare. Produsul nu este destinat uzului comercial sau pentru alte aplicații. Adecvat numai pentru utilizare în interior!

- Acest produs nu este potrivit pentru iluminarea camerelor din casă.

● Descrierea componentelor

- | | |
|--------------------------|------------------------------------|
| 1 Reflector | 7 Priză de intrare USB (tip C) |
| 2 Comutator pornit/oprit | 8 Indicator încărcare |
| 3 Mâner | 9 Baza magnetică (numai modelul B) |
| 4 Cârlig | 10 Cablu USB |
| 5 Magnet | |
| 6 Lumină laterală | |

● Specificații tehnice

LUMINI LED FĂRĂ FIR:

Surse de iluminat:

1 x LED COB de 2 W pentru lumina laterală și 1 x LED SMD de 1 W pentru reflector (nu se poate înlocui)

Baterie reîncărcabilă:

Acumulator litiu, 3,7 V ===, 2000 mAh (nu este interschimbabilă)

Durata de iluminare
(cu bateria
reîncărcabilă
complet încărcată):

Lumina laterală: aprox. 2,5 ore
Reflector: aprox. 6 ore

Clasă de protecție:

III /

Alimentare de intrare:

Priză USB, 5 V ===, 1 A

● Conținutul pachetului

- 1 Lumină LED
- 1 Cablu USB
- 1 Set de instrucțiuni de utilizare



Instrucțiuni privind siguranța

Înainte de utilizarea acestui produs, familiarizați-vă mai întâi cu instrucțiunile de utilizare și de siguranță. Dacă transferați acest produs altor persoane, vă rugăm să le înmânați și toate documentele însoțitoare!



AVERTIZARE! PERICOL DE MOARTE ȘI RISC DE ACCIDENTARE PENTRU NOU NĂSCUȚI ȘI COPII!

Nu permiteți niciodată copiilor nesupravegheați să se joace cu ambalajul. Nu lăsați niciodată materialele de ambalare la îndemâna copiilor.

- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste, precum și de persoane cu deficiențe fizice, senzoriale sau mentale sau lipsite de experiență și/sau cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile asociate. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Acest produs nu este o jucărie și nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor. Copiii nu sunt conștienți de pericolele asociate manipulării produselor electrice.
- Nu utilizați produsul dacă detectați orice urme de deteriorare.
- Protejați produsul de umezeală și umiditate. Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide!
- Nu efectuați nicio modificare sau reparație la produs. LED-urile nu pot și nu trebuie să fie înlocuite.
- Corpurile de iluminat nu pot fi înlocuite.
- În cazul în care corpurile de iluminat cedează la sfârșitul duratei lor de viață, întregul produs trebuie înlocuit.
- Aruncați produsul atunci când produsul și cablul USB 10 sunt deteriorate.

- Asigurați-vă că cablul USB **10** nu poate fi deteriorat de margini ascuțite sau de obiecte fierbinți. Desfășurați complet cablul USB **10** înainte de utilizare.
- Protejați produsul de căldură și frig extreme.
- Cablul USB **10** furnizat este adecvat numai pentru utilizarea cu acest produs.
- LED-urile sunt foarte luminoase, de aceea nu priviți direct în produs.



Instrucțiuni privind siguranța pentru baterii / acumulatori

- **PERICOL PENTRU VIAȚĂ!** Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor. În cazul înghițirii accidentale, adresați-vă imediat medicului.
- Înghițirea poate să ducă la arsuri, perforarea țesutului moale și moarte. Arsuri severe pot apărea în 2 ore de la ingerare.
-  **PERICOL DE EXPLOZIE!** Nu încercați niciodată să reîncărcați bateriile (ci doar acumulatorii). Nu scurtcircuitați și/sau nu deschideți bateriile/acumulatorii. Acesta poate cauza supraîncălzire, incendii sau explozii.
- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu aplicați solicitări mecanice asupra bateriilor/acumulatorilor.

Risc de scurgeri din baterii/acumulatori

- Evitați condițiile meteorologice și temperaturile extreme, întrucât acestea ar putea afecta bateriile/acumulatorii, de ex., radiatoarele/lumina solară directă.
- Dacă acidul din baterii/acumulatori s-a scurs, evitați contactul dintre piele, ochi și membranele mucoase și substanțele chimice! Spălați imediat zonele afectate cu apă proaspătă și solicitați asistență medicală!
-  **PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE!** Bateriile/acumulatorii care prezintă scurgeri sau sunt deteriorate pot cauza arsuri în cazul contactului cu pielea. În această situație, purtați în permanență mănuși de protecție.

- Acest produs are o baterie reîncărcabilă încorporată care nu poate fi înlocuită de către utilizator. Îndepărtarea sau înlocuirea bateriei reîncărcabile poate fi efectuată numai de către producător sau de către serviciul de asistență pentru clienți al acestuia sau de către o persoană cu o calificare similară, pentru a evita pericolele. Atunci când aruncați produsul, trebuie reținut faptul că acest produs conține o baterie reîncărcabilă.

● Înainte de a utiliza produsul

● Încărcarea produsului

Notă: Puteți reîncărca produsul utilizând cablul USB [10] furnizat cu tensiunea și curentul de intrare specificate (a se vedea „Specificații tehnice”).

Notă: Folosiți numai alimentare cu curent SELV, cu o putere maximă de ieșire de $5\text{ V} \Rightarrow (\text{U}_{\text{out}}) 1\text{ A}$.

- Introduceți conectorul USB (tip C) al cablului USB [10] în mufa de intrare USB (tip C) [7] a produsului.
- Apoi introduceți fișa USB a cablului USB [10] în portul USB al sursei de alimentare USB.

Notă: Fiți atenți la distanța dintre lampă și sursa de alimentare USB, deoarece lungimea cablului USB [10] este de aproximativ 1 m.

Notă: În timpul încărcării, indicatorul de încărcare [8] se aprinde în roșu (Fig. B). Când încărcarea este completă, indicatorul de încărcare [8] se aprinde în verde. Când indicatorul de încărcare [8] este verde, scoateți cablul USB [10] din priza de intrare USB (tip C) [7] al produsului pentru a împiedica descărcarea bateriei reîncărcabile.

● Funcții pentru modelul HG09761A

● Utilizarea funcțiilor de lumină

Produsul are două funcții de lumină care pot fi utilizate simultan.

- Porniți și opriți reflectorul [1] apăsând pe comutatorul pornit/oprit [2] (Fig. A).
- Activați lumina laterală [6] prin extinderea acesteia de la mâner [3] (Fig. A). Opriți-o împingând-o înapoi în mâner [3].

Notă: Acționați lumina laterală [6] numai atunci când aceasta [6] este complet întinsă. În caz contrar, există riscul de supraîncălzire!

● **Fixarea produsului**

Produsul poate fi utilizat în 2 moduri, fără a fi nevoie să îl țineti în mână:

- Așezați magnetul [5] pe o suprafață magnetică metalică. Produsul rămâne în această poziție.
- Rabatați cârligul [4] pentru a suspenda produsul de un punct de suspendare adecvat.

Notă: Atunci când agățați produsul, trebuie să vă asigurați că locația selectată este potrivită pentru greutatea produsului.

● **Funcții pentru modelul HG09761B**

● **Utilizarea funcțiilor de lumină**

- Porniți lumina laterală [6] apăsând pe comutatorul pornit/oprit [2] (Fig. A).
- Apăsați din nou comutatorul pornit/oprit [2], lumina laterală [6] se va stinge și reflectorul [1] se va aprinde în același timp.
- Apăsați din nou butonul pornit / oprit [2] pentru a opri produsul.

● **Fixarea produsului**

Produsul poate fi utilizat în 2 moduri, fără a fi nevoie să îl țineti în mână:

- Așezați magnetul [5] din partea din spate sau baza magnetică [9] pe o suprafață magnetică metalică. Produsul rămâne în această poziție. Puteți înclina produsul până la 180 ° pe baza magnetică [9].

⚠ ATENȚIE! Vă rugăm să țineti cont de poziția mâinilor în timp ce rotiți baza magnetică [9] pentru a evita ciupirea degetelor (a se vedea Fig. B).

- Rabatați cârligul [4] pentru a suspenda produsul de un punct de suspendare adecvat. Cârligul [4] poate fi rotit la 360 °.

Notă: Atunci când agățați produsul, trebuie să vă asigurați că locația selectată este potrivită pentru greutatea produsului.

● **Întreținerea și curățarea**

Produsul nu necesită întreținere. LED-urile nu pot fi înlocuite.

- Opriți produsul și deconectați-l de la sursa de alimentare USB înainte de a-l curăța.

- Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide!
- Nu utilizați niciodată detergenți caustici.
- Curățați în mod regulat produsul cu o cârpă uscată, fără scame. Folosiți o cârpă ușor umedă pentru a îndepărta orice murdărie încăpățânată.

● Înlăturare

Ambalajul este produs din material ecologic care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1–7: plastice / 20–22: hârtie și carton / 80–98: substanțe de conexiune.

Produsul:



Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoiul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

Bateriile/acumulatorii defecti sau consumați trebuie reciclați conform Directivei 2006/66/CE și a modificărilor ei. Înapoiati bateriile și sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.



Deteriorarea mediului înconjurător prin aruncarea greșită a bateriilor / acumulatorilor!

Înainte de eliminare, îndepărtați bateriile/pachetul cu acumulator din produs.

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Ele pot conține metale grele toxice și se supun tratamentului deșeurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt următoarele: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. De aceea, predați bateriile/acumulatorii consumate la un punct de colectare comun.

● **Garanția și service**

● **Garanție**

Produsul a fost produs cu atenție conform unor standarde stricte de calitate și verificat înainte de livrare. În cazul defectelor la nivelul acestui produs aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate de garanția noastră prezentată în continuare.

Pentru acest produs primiți o garanție de 3 ani de la data achiziției. Perioada garanției începe la data achiziției. Vă rugăm să păstrați bonul de casă original. Acesta reprezintă dovada achiziției.

Dacă în decurs de 3 ani de la data achiziției acestui produs se înregistrează un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul – la alegerea noastră – produsul. Dreptul de garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția se aplică numai pentru defecte de material și de fabricație. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului care prezintă umre normale de uzură și care sunt văzute ca piese de schimb sau deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare, acumulatori sau piese fabricate din sticlă.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Modul de desfășurare în caz de garanție

Pentru a garanta o prelucrare rapidă a problemei dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele indicații:

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 497433-2204) ca dovadă de achiziție.

Numărul articolului îl luați de pe plăcuța cu date tehnice, o gravură, de pe fișa cu date a instrucțiunilor (jos stânga) sau ca abțibild de pe partea din spate sau de jos.

Dacă apar erori de funcționare sau alte erori, contactați apoi departamentul de service prin telefon sau prin email.

Produsul defect îl puteți transmite la adresa de service fără timbru cu prezentarea dovezii de achiziție (bon) și cu menționarea daunei și când a apărut.

● Service

 **Service România și Moldova**

 Tel.: 0800890239

E-Mail: client@kaufland.ro



Zoznam použitých piktogramov	Strana	27
Úvod	Strana	27
Určené použitie	Strana	28
Popis jednotlivých častí	Strana	28
Technické údaje	Strana	28
Obsah dodávky	Strana	29
Bezpečnostné pokyny	Strana	29
Bezpečnostné pokyny týkajúce sa batérií/ nabíjateľných batérií	Strana	30
Pred použitím	Strana	31
Nabíjanie výrobku	Strana	31
Funkcie modelu HG09761A	Strana	31
Použitie svetelných funkcií	Strana	31
Upevnenie výrobku	Strana	32
Funkcie modelu HG09761B	Strana	32
Použitie svetelných funkcií	Strana	32
Upevnenie výrobku	Strana	32
Údržba a čistenie	Strana	32
Likvidácia	Strana	33
Záruka a servis	Strana	34
Záruka	Strana	34
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana	34
Servis	Strana	35

Zoznam použitých piktogramov

	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie
	Výrobok triedy III
	Pripojenie USB
	Konektor USB typu C
	Nastaviteľná nožička so silným magnetom (HG09761B)
	S dodatočným magnetom a sklopným háčikom (HG09761B)
	Výrobok s magnetom
	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
	Bezpečnostné informácie Návod na používanie

AKU LED LAMPA

● **Úvod**

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Určené použitie



Tento výrobok je určený na bežné používanie.

Tento výrobok je vhodný len na súkromné použitie v suchých vnútorných priestoroch, napr. sklad alebo chodba. Výrobok nie je určený na komerčné použitie ani na použitie v iných aplikáciách. Len na používanie vo vnútornom prostredí!

- Tento výrobok je nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.

● Popis jednotlivých častí

- | | |
|------------------|-------------------------------------|
| 1 Bodové svetlo | 7 Vstupná zásuvka USB (typ C) |
| 2 Hlavný vypínač | 8 Indikátor nabíjania |
| 3 Rukoväť | 9 Magnetická základňa (len model B) |
| 4 Háčik | 10 Kábel USB |
| 5 Magnet | |
| 6 Bočné svetlo | |

● Technické údaje

Bezdrôtové LED svetlo:

Svetlá:

1 x 2 W LED diódy COB pre bočné svetlo a 1 x 1 W LED dióda SMD pre bodové svetlo (nie je vymeniteľná)

Nabíjateľná batéria:

lítium-iónová nabíjateľná batéria, 3,7 V $\approx$, 2000 mAh (nie je vymeniteľná)

Trvanie osvetlenia

(pri úplne nabitej nabíjateľnej batérii):

Bočné svetlo: približne 2,5 hodiny

Bodové svetlo: približne 6 hodín

Trieda ochrany:

III / $\triangle$

Vstupné napájanie:

Zásuvka USB, 5 V $\approx$, 1 A

● Obsah dodávky

1 LED svetlo

1 USB kábel

1 Návod na používanie



Bezpečnostné pokyny

Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými informáciami a návodom na používanie! Pri odovzdávaní tohto výrobku iným osobám nezabudnite odovzdať aj všetky dokumenty!



VÝSTRAHA! OHROZENIE ŽIVOTA A RIZIKO NEHÔD PRE DOJČATÁ A DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s

baliacim materiálom. Nikdy nedovoľte deťom, aby sa približovali k baliacemu materiálu.

- Tento výrobok smú používať deti vo veku 8 rokov a viac, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ je pre ne zabezpečený dozor alebo zaškolenie ohľadom používania výrobku bezpečným spôsobom a pokiaľ rozumejú rizikám spojeným s jeho používaním. Je potrebné dohliadnuť na to, aby sa deti s týmto výrobkom nehrali. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Tento výrobok nie je hračka a mal by sa uchovávať mimo dosahu detí. Deti si neuvedomujú riziká spojené s manipuláciou s elektrickými výrobkami.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akýkoľvek typ poškodenia.
- Výrobok chráňte pred vlhkosťou. Nikdy neponárajte výrobok do vody ani iných kvapalín!
- Nevykonávajte svojpomocne žiadne úpravy ani opravy výrobku. LED diódy sa nedajú vymeniť.
- Svetlá sa nedajú vymeniť.
- Ak svetlá zlyhajú na konci svojej životnosti, musí sa vymeniť celý výrobok.
- Výrobok zlikvidujte, keď sú výrobok, kábel USB 10 poškodené.
- Zabezpečte, aby nemohlo dôjsť k poškodeniu kábla USB 10 ostrými hranami alebo horúcimi predmetmi. Kábel USB 10 pred použitím úplne rozviňte.

- Výrobok chráňte pred extrémnym teplom a chladom.
- Dodaný kábel USB **10** je vhodný len na použitie s týmto výrobkom.
- LED diódy sú veľmi jasné, preto sa nepozerajte priamo do výrobku.



Bezpečnostné pokyny týkajúce sa batérii/nabíjateľných batérii

- **OHROZENIE ŽIVOTA!** Batérie/nabíjateľné batérie uchovávať mimo dosahu detí. Ak dôjde k náhodnému prehltnutiu, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Prehltnutie môže viesť k poleptaniu, perforácii mäkkého tkaniva a usmrteniu. Závažné poleptanie sa môže objaviť v priebehu 2 hodín od požitia.
-  **NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!** Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/nabíjateľné batérie neskratujte ani ich neotvárajte. Mohlo by dôjsť k prehriatiu, vzniku požiaru alebo výbuchu.
- Batérie/nabíjateľné batérie nikdy nehádzte do ohňa ani do vody.
- Nikdy nevyvíjajte mechanické zaťaženie na batérie/nabíjateľné batérie.

Riziko úniku elektrolytu z batérii/nabíjateľných batérii

- Vyhýbajte sa extrémnym podmienkam a teplotám okolitého prostredia, ktoré by mohli mať vplyv na batérie/nabíjateľné batérie, napr. radiátory/priame slnečné svetlo.
- Ak došlo k úniku elektrolytu z batérii/nabíjateľných batérii, vyhýbajte sa kontaktu tejto chemikálie s pokožkou, očami a sliznicami! Postihnuté miesta ihneď opláchnite pitnou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc!
-  **POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Batérie/nabíjateľné batérie s uniknutým elektrolytom alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Vždy používajte vhodné ochranné rukavice, ak sa takáto udalosť vyskytne.

- Tento výrobok má vstavanú nabíjateľnú batériu, ktorú používateľ nemôže vymeniť. Odstránenie alebo výmenu nabíjateľnej batérie smie vykonať len výrobca alebo jeho zákaznícke servisné stredisko alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa vyhlo rizikám. Pri likvidácii výrobku je potrebné pamäť na to, že tento výrobok obsahuje nabíjateľnú batériu.

● Pred použitím

● Nabíjanie výrobku

Poznámka: Výrobok je možné nabíjať pomocou kábla USB [10] dimenzovaného pre určené vstupné napätie a vstupný prúd (pozrite si „Technické údaje“).

Poznámka: Používajte iba napájací zdroj SELV s maximálnym výstupným výkonom $5V \text{ --- } (U_{out}) \text{ 1 A}$.

- Vložte konektor USB (typ C) kábla USB [10] do vstupnej zásuvky USB (typ C) [7] výrobku.
- Potom pripojte zástrčku USB kábla USB [10] k portu USB na zdroji napájania USB.

Poznámka: Dávajte pozor na vzdialenosť medzi svetidlom a zdrojom napájania USB, pretože dĺžka kábla USB [10] je približne 1 m.

Poznámka: Počas nabíjania bude indikátor nabíjania [8] svietiť červenou farbou (Obr. B). Po dokončení nabíjania sa indikátor nabíjania [8] rozsvieti zelenou farbou. Keď je indikátor nabíjania [8] zelený, odpojte kábel USB [10] od vstupnej zásuvky USB (typ C) [7] výrobku, aby sa zabránilo vybitiu nabíjateľnej batérie.

● Funkcie modelu HG09761A

● Použitie svetelných funkcií

Výrobok má dve svetelné funkcie, ktoré je možné použiť súčasne.

- Bodové svetlo [1] zapnete a vypnete stlačením hlavného vypínača [2] (Obr. A).
- Zapnete bočné svetlo [6] jeho vysunutím z rukoväti [3] (Obr. A). Vypnete ho jeho zatlačením späť do rukoväti [3].

Poznámka: Bočné svetlo [6] použite len po jeho úplnom vysunutí [6]. V opačnom prípade hrozí riziko prehriatia!

● Upevnenie výrobku

Tento výrobok sa môže používať 2 spôsobmi bez toho, aby ste ho držali v rukách:

- Magnet [5] podržte v spodnej časti na kovovom magnetickom povrchu. Výrobok zostane v tejto polohe.
- Vyklopte háčik [4] a výrobok zavesíte na vhodný závesný bod.

Poznámka: Pri zavesení výrobku sa musí zaistiť, aby bolo zvolené miesto vhodné pre hmotnosť výrobku.

● Funkcie modelu HG09761B

● Použitie svetelných funkcií

- Zapnite bočné svetlo [6] stlačením hlavného vypínača [2] (Obr. A).
- Opätovným stlačením hlavného vypínača [2] sa súčasne bočné svetlo [6] vypne a bodové svetlo [1] sa zapne.
- Opätovným stlačením hlavného vypínača [2] sa výrobok vypne.

● Upevnenie výrobku

Tento výrobok sa môže používať 2 spôsobmi bez toho, aby ste ho držali v rukách:

- Magnet [5] podržte na zadnej časti alebo na magnetickej základni [9] na kovovom magnetickom povrchu. Výrobok zostane v tejto polohe. Výrobok môžete sklopiť maximálne o 180 ° na magnetickej základni [9].

⚠ UPOZORNENIE! Pri otáčaní magnetickej základne [9] si všimajte polohu rúk, aby ste si neprištili prsty (pozrite si Obr. B).

- Vyklopte háčik [4] na zavesenie výrobku na vhodný závesný bod. Háčik [4] je možné otočiť o 360 °.

Poznámka: Pri zavesení výrobku sa musí zaistiť, aby bolo zvolené miesto vhodné pre hmotnosť výrobku..

● Údržba a čistenie

Výrobok nevyžaduje žiadnu údržbu. LED indikátory sa nedajú vymeniť.

- Výrobok pred čistením vypnite a odpojte od zdroja napájania USB.
- Výrobok nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Nikdy nepoužívajte žieravé čističe.

- Výrobok pravidelne čistite suchou handričkou, ktorá neuvolňuje vlákna. Ťažko odstrániteľnú nečistotu odstráňte mierne navlhčenou handričkou.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky..

Výrobok:



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



**Nesprávna likvidácia batérií/
akumulátorových batérií ničí životné
prostredie!**

Pred likvidáciou vyberte batérie/akumulátorové batérie z výrobku.

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériach alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● **Postup v prípade poškodenia v záruke**

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 497433-2204) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis



Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: info@kaufland.sk



Popis korištenih piktograma	Strana	37
Uvod	Strana	37
Predviđena namjena	Strana	38
Opis dijelova	Strana	38
Tehnički podaci	Strana	38
Opseg isporuke	Strana	39
Upute u vezi sigurnosti	Strana	39
Upute u vezi sigurnosti za baterije / punjive baterije.	Strana	40
Prije upotrebe	Strana	41
Punjenje proizvoda	Strana	41
Funkcije modela HG09761A	Strana	41
Korištenje funkcija rasvjete	Strana	41
Učvršćenje proizvoda	Strana	41
Funkcije modela HG09761B	Strana	42
Korištenje funkcija rasvjete	Strana	42
Učvršćenje proizvoda	Strana	42
Održavanje i čišćenje	Strana	42
Zbrinjavanje	Strana	43
Jamstvo i servis	Strana	44
Jamstvo.	Strana	44
Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom	Strana	45
Servis	Strana	45

Popis korištenih piktograma	
	Istosmjerna struja/napon
	Proizvod klase III
	USB priključak
	USB type C priključnica
	Podesiva stopica sa snažnim magnetom (HG09761B)
	S dodatnim magnetom i sklopivom kukicom (HG09761B)
	Proizvod s magnetom
	CE znak označava sukladnost relevantnim EU direktivama koje se odnose na ovaj proizvod.
	Sigurnosne informacije Upute za upotrebu

LED SVJETILJKA S PUNJIVOM BATERIJOM

● Uvod

Čestitamo vam na kupnji novog proizvoda. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Uputa za uporabu je sastavni dio ovog proizvoda. Ona sadrži važne upute o sigurnosti, uporabi i uklanjanju otpada. Prije upotrebe proizvoda upoznajte se sa svim njegovim uputama za korištenje i sigurnosnim uputama. Koristite ovaj proizvod u skladu s navedenim uputama te u navedene svrhe. Ukoliko proizvod dajete nekoj drugoj osobi, predajte toj osobi također i sve upute.

● Predviđena namjena



Proizvod je namijenjen za normalnu uporabu. Proizvod je prikladan samo za privatnu upotrebu u suhim prostorijama, na primjer u skladištu ili hodniku. Proizvod nije predviđen za komercijalnu upotrebu ili za druge primjene. Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru!

- Ovaj proizvod nije prikladan za rasvjetu prostorija u kućanstvu.

● Opis dijelova

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 Reflektor | 7 Ulazna USB utičnica (Type C) |
| 2 Sklopka za uključivanje i isključivanje | 8 Indikator punjenja |
| 3 Drška | 9 Magnetsko postolje (samo model B) |
| 4 Kuka | 10 USB kabel |
| 5 Magnet | |
| 6 Bočna rasvjeta | |

● Tehnički podaci

Bežična LED svjetiljka:

Rasvjetna tijela:	1 x 2W COB LED elementa za bočnu rasvjetu i 1 x 1 W SMD LED za reflektor (nije moguće zamijeniti)
Punjiva baterija:	Litij-ionska punjiva baterija, 3,7 V $\approx$, 2000 mAh (nije izmjenjiva)
Trajanje rasvjete (s potpuno napunjenom punjivom baterijom):	bočna rasvjeta: pribl. 2,5 sata reflektor: pribl. 6 sati
Razred zaštite:	III /
Ulazno električno napajanje:	USB utičnica, 5 V $\approx$, 1 A

● Opseg isporuke

1 LED svjetiljka

1 USB kabel

1 komplet uputa za upotrebu



Upute u vezi sigurnosti

Prije upotrebe proizvoda, upoznajte se sa svim sigurnosnim informacijama i uputama za upotrebu! Ako predajete proizvod drugima, priložite i svu dokumentaciju!



UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I MOGUĆNOST TJELESNIH OZLJEDA ZA NOVOROĐENČAD I DJECU!

Nikada

ne ostavljajte djecu bez nadzora s ambalažnim materijalom. Djecu držite podalje od materijala od ambalaže.

- Proizvod smiju upotrebljavati djeca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili pak one kojima nedostaje iskustvo i/ili znanje, pod uvjetom da su pod nadzorom ili im netko pomaže proizvod upotrebljavati na siguran način, tako da budu svjesni svih rizika. Ne dopuštajte djeci da se igraju s proizvodom. Čišćenje i korisničko održavanje djeca ne smiju obavljati bez nadzora.
- Ovaj proizvod nije igračka, čuvajte ga izvan dohvata djece. Djeca nisu svjesna opasnosti koje su povezane s rukovanjem električnim proizvodima.
- Ne koristite proizvod ako na njemu ima bilo kakvih znakova oštećenja.
- Zaštitite proizvod od i najmanje količine vode i vlage. Nemojte potapati proizvod u vodu ili druge tekućine!
- Nemojte sami vršiti bilo kakve preinake ili popravljati proizvod. LED elemente nije moguće mijenjati.
- Rasvjetne elemente nije moguće mijenjati.
- Ako se na kraju radnog vijeka rasvjetni elementi pokvare, potrebno je zamijeniti cijeli proizvod.
- Proizvod odložite u otpad ako je on i/ili USB kabel 10 oštećen.
- Osigurajte da se USB kabel 10 ne može oštetiti oštrim rubovima ili vrućim predmetima. Prije upotrebe 10 potpuno odmotajte USB kabel.
- Zaštitite proizvod od ekstremne vrućine i hladnoće.

- Priloženi USB kabel **10** prikladan je samo za korištenje s proizvodom.
- LED elementi vrlo su jarke svjetlosti i zato ne gledajte izravno u proizvod.



Upute u vezi sigurnosti za baterije / punjive baterije

- **OPASNO PO ŽIVOT!** Baterije / punjive baterije čuvajte izvan dohvata djece. Ako dođe do slučajnog gutanja, odmah potražite liječničku pomoć.
- U slučaju gutanja, može doći do opekline, probijanja mekog tkiva i smrti. Teške opekline mogu se javiti nakon 2 sata od gutanja.
-  **OPASNOST OD EKSPLOZIJE!** Nikada ne pokušavajte napuniti baterije koje nisu punjive. Nemojte kratko spajati baterije / punjive baterije i/ili ih otvarati. Može doći do njihova pregrijavanja, zapaljenja ili eksplozije.
- Ne bacajte baterije / punjive baterije u vatru ili vodu.
- Nemojte mehanički opterećivati baterije / punjive baterije.

Opasnost od istjecanja iz baterija / punjivih baterija

- Izbjegavajte ekstremne uvjete u okolini i temperature, tako može doći do negativnog utjecaja na baterije / punjive baterije; primjer su radijatori, izravna sunčeva svjetlost.
- Ako postoji istjecanje iz baterija / punjivih baterija, izbjegavajte dodir kemikalija s kožom, očima i sluznicom! Odmah svježom vodom isperite zahvaćena područja i potražite liječničku pomoć!
-  **NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!** Oštećene baterije / punjive baterije ili one iz kojih istječe tekućina mogu prouzročiti opekline na koži. Ako se to dogodi, stalno nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.
- Ovaj proizvod ima ugrađenu punjivu bateriju koju korisnik ne može mijenjati. Kako bi se spriječile opasnosti uklanjanje ili zamjenu punjive baterije smije izvršiti samo proizvođač, njegova korisnička služba ili stručnjak slične kvalifikacije. Prilikom odlaganja proizvoda treba imati na umu da ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju.

● Prije upotrebe

● Punjenje proizvoda

Napomena: Proizvod možete opetovano puniti upotrebom USB kabela [10] isporučenog za specifični ulazni napon i struju (pogledajte odlomak „Tehnički podaci“).

Napomena: Koristite samo SELV dovod napajanja maksimalnog izlaznog napona od 5 V $\equiv$ (Uout) 1 A.

- Umetnite USB (Type C) priključnicu USB kabela [10] u ulaznu USB utičnicu (Type C) [7] proizvoda.
- Zatim umetnite USB utikač USB kabela [10] u USB priključak na USB dovodu napajanja.

Napomena: Pazite na udaljenost između svjetiljke i USB dovoda napajanja jer je duljina USB kabela [10] približno 1 m.

Napomena: Tijekom punjenja indikator punjenja [8] svijetli crveno (slika B). Nakon završetka punjenja, indikator punjenja [8] svijetli zeleno. Kada je indikator punjenja [8] zelene boje izvucite USB kabel [10] iz ulazne USB utičnice (Type C) [7] proizvoda da biste spriječili pražnjenje punjive baterije.

● Funkcije modela HG09761A

● Korištenje funkcija rasvjete

Proizvod ima dvije funkcije rasvjete koje se mogu i istodobno koristiti.

- Reflektor se uključuje i isključuje [1] pritiskom na sklopku za uključivanje i isključivanje [2] (slika A).
- Uključite bočnu rasvjetu [6] produljivanjem s ručke [3] (slika A). Isključite je pritišćući je natrag u ručku [3].

Napomena: Bočnu rasvjetu koristite [6] samo kad je bočno svjetlo [6] potpuno produljeno. U suprotnom postoji opasnost od pregrijavanja!

● Učvršćenje proizvoda

Proizvod se može koristiti na 2 načina bez potrebe držanja u ruci:

- Držite magnet [5] na dnu uz metalnu magnetsku površinu. Proizvod će ostati u tom položaju.

- Pronađite kuku [4] za vješanje proizvoda na prikladnom mjestu za vješanje.

Napomena: Prilikom vješanja proizvoda provjerite je li odabrana lokacija prikladna i ima li dovoljnu nosivost za težinu proizvoda.

● Funkcije modela HG09761B

● Korištenje funkcija rasvjete

- Uključite bočnu rasvjetu [6] pritiskom na sklopku za uključivanje/isključivanje [2] (slika A).
- Ponovnim pritiskom sklopka za uključivanje i isključivanje [2] isključit će se [6] bočna rasvjeta, a istodobno će se uključiti [1] reflektor.
- Ponovno pritisnite sklopku za uključivanje i isključivanje [2] kako biste isključili proizvod.

● Učvršćenje proizvoda

Proizvod se može koristiti na 2 načina bez potrebe držanja u ruci:

- Držite magnet [5] na stražnjoj strani magnetskog postolja [9] prslonjen uz metalnu magnetsku površinu. Proizvod će ostati u tom položaju. Proizvod možete nagnuti na magnetskom postolju pod kutom od najviše 180 ° [9].

⚠ PREZI! Pazite na ruke dok okrećete magnetskog postolje [9] da biste spriječili priklještenje prstiju (slika B).

- Otklopite kuku [4] za vješanje proizvoda na prikladnom mjestu. Kuka [4] se može okretati za 360 °.

Napomena: Prilikom vješanja proizvoda provjerite je li odabrana lokacija prikladna i ima li dovoljnu nosivost za težinu proizvoda.

● Održavanje i čišćenje

Proizvod ne zahtijeva nikakvo održavanje. LED elemente nije moguće mijenjati.

- Prije čišćenja isključite proizvod i odvojite ga s USB dovoda napajanja.
- Nikad nemojte potapati proizvod u vodu ili druge tekućine.
- Nikad ne koristite kaustična sredstva za čišćenje.

- Redovito čistite proizvod suhom krpom koja ne ispušta vlakna. Za uklanjanje tvrdokorne prljavštine upotrijebite krpu malo navlaženu vodom.

● **Zbrinjavanje**

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1–7: plastika / 20–22: papir i karton / 80–98: miješani materijali.

Proizvod:



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati u skladu s Direktivom 2006/66/EZ i njenim izmjenama. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada.



Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!

Izvadite baterije/punjive baterije iz proizvoda prije zbrinjavanja otpada.

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su slijedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

● **Jamstvo i servis**

● **Jamstvo**

Proizvod se brižno izrađuje prema strogim smjernicama kvalitete i prije isporuke savjesno ispituje. U slučaju nedostataka na ovom proizvodu, na raspolaganju imate zakonska prava protiv prodavača tog uređaja. Vaša zakonska prava ovim našim jamstvom koje je predstavljeno u nastavku, ostaju netaknuta.

Za ovaj proizvod dobivate jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. Jamstveni rok počinje s datumom kupovine. Molimo dobro sačuvajte originalan račun s blagajne. To je dokumentacija kao dokaz kupovine koji će se zahtijevati.

Ako u razdoblju od 3 godine od datuma kupovine ovog proizvoda nastane kakva greška na materijalu ili tvornočka greška, proizvod ćemo – prema našem izboru – besplatno popraviti ili zamijeniti. Ovo jamstvo se poništava, kada se proizvod ošteti, nestručno koristi ili ne održava.

Jamstvo vrijedi za nedostatke na materijalu ili tvorničke pogreške. Ovo jamstvo se ne proteže na dijelove proizvoda, koji podliježu normalnom trošenju i stoga se mogu smatrati kao normalni potrošni dijelovi (npr. baterije) ili za oštećenja na krhkim dijelovima, npr. prekidaču, punjivim baterijama ili takvi, koji su izrađeni od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako biste osigurali brzu obradu svojeg zahtjeva, molimo vas da slijedite sljedeće upute:

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 497433-2204) kao dokaz o kupnji.

Broj artikla možete naći na tipskoj pločici, na gravuri, na naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani.

Ukoliko nastanu greške u funkcioniranju ili drugi kvarovi, kontaktirajte najprije u nastavku navedeno odjeljenje servisa putem telefona ili e-maila.

Otkriven kao neispravan proizvod, možete ga onda poslati na spomenutu adresu servisa bez poštarine za vas, s dokazom o kupnji (račun) i opisom kakav je kvar i kada je nastao.

● Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800806355

E-Mail: kontakt@kaufland.hr



Списък с използваните пиктограми	Страница	47
Увод	Страница	47
Употреба	Страница	48
Описание на частите	Страница	48
Техническа информация	Страница	48
Съдържание на доставката	Страница	48
Инструкции за безопасност	Страница	49
Инструкции за безопасност за батерии/ акумулаторни батерии	Страница	50
Преди употреба	Страница	51
Зареждане на продукта	Страница	51
Функции за модел HG09761A	Страница	51
Използване на функциите за осветление	Страница	51
Прикрепване на продукта	Страница	52
Функции за модел HG09761B	Страница	52
Използване на функциите за осветление	Страница	52
Прикрепване на продукта	Страница	52
Поддръжка и почистване	Страница	53
Изхвърляне	Страница	53
Гаранция и сервиз	Страница	54
Гаранция	Страница	54
Процедирание в случай на рекламация	Страница	58
Сервиз	Страница	58

Списък с използваните пиктограми

	Прав ток/напрежение
	Продукт от клас III
	USB връзка
	Конектор USB тип C
	Регулируемо краче с мощен магнит (HG09761B)
	С допълнителен магнит и сгъваема кука (HG09761B)
	Продукт с магнит
	CE маркировката означава съответствие с директиви на ЕС, приложими за този продукт.
	Информация за безопасност Ръководство за употреба

АКУМУЛАТОРЕН LED ФЕНЕР

● **Увод**

Поздравяваме Ви с покупката на този нов продукт. Вие избрахте висококачествен продукт. Ръководството за експлоатация е част от този продукт. То съдържа важни указания за безопасност, употреба и изхвърляне. Преди употребата на продукта се запознайте с всички инструкции за обслужване и безопасност. Използвайте продукта само съгласно описанието и за посочените области на употреба. Когато предавате продукта на трети лица, предавайте заедно с него и всички документи.

● Употреба



Този продукт е подходящ за нормална употреба. Този продукт е подходящ само за лична употреба на закрито в сухи помещения, напр. в складове или коридор. Продуктът не е подходящ за комерсиална употреба или за използване в други приложения. За употреба само на закрито.

- Този продукт не е подходящ за осветяване на жилищни помещения.

● Описание на частите

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Прожектор | 7 USB вход (Type C) |
| 2 Ключ за включване и изключване | 8 Индикатор за зареждане |
| 3 Дръжка | 9 Магнитна основа (само за модел B) |
| 4 Кука | 10 USB кабел |
| 5 Магнит | |
| 6 Странично осветяване | |

● Техническа информация

Безжична LED лампа:

Осветителни тела: 1 x 2W COB LED за странично осветяване 1 x 1 W SMD LED за прожектора (не се сменя)

Акумулаторна батерия: Литиево-йонна акумулаторна батерия, 3,7V $\approx$, 2000mAh (не се сменя)

Продължителност на осветяване (с напълно заредена акумулаторна батерия): Странично осветяване: прибл. 2,5 часа

Прожектор: прибл. 6 часа

Клас за защита: III / $\diamond$

Входно захранване: USB гнездо, 5V $\approx$, 1A

● Съдържание на доставката

1 LED лампа

1 USB кабел

1 Набор от инструкции за употреба



Инструкции за безопасност

Преди използването на продукта трябва да се запознаете с цялата информация за безопасност и с всички инструкции за употреба! Когато предавате този продукт на други, включете и всички документи!



ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И РИСК ОТ ЗЛОПОЛУКА ЗА НОВОРОДЕНИ И ДЕЦА!

Деца да не се оставят с опаковъчните материали без надзор.

Винаги дръжте децата далеч от опаковъчен материал.

- Този продукт може да се използва от деца на възраст 8 или повече години, както и от хора с намалени физически, сензорни и умствени способности, или хора без опит и/или познания, при условие че са под надзор или са били инструктирани относно безопасното използване на продукта и разбират асоциираните с него рискове. Не позволявайте на деца да играят с продукта. Почистването и поддръжката от потребителя да не се извършва от деца без надзор.
- Този продукт не е играчка и трябва да се държи далеч от деца. Децата не осъзнават опасностите, свързани с боравенето с електрически продукти.
- Не използвайте продукта, ако откриете каквито и да било щети.
- Продуктът да се пази от влага. Никога да не се потапя във вода или други течности!
- Не извършвайте сами каквито и да било промени или ремонти върху продукта. LED не могат и не трябва да се сменят.
- Осветителните тела не се сменят.
- Ако осветителите тела спрат да работят в края на живота си, целият продукт трябва да се смени.
- Изхвърлете продукта, когато той и USB кабелът **10** са повредени.
- Уверете се, че USB кабелът **10** не може да се повреди от остри ръбове или горещи предмети. Развийте USB кабела **10** напълно преди употреба.
- Продуктът да се пази от твърде високи и твърде ниски температури.

- USB кабелът **10** предоставен с продукта, е подходящ само за употреба с продукта.
- LED са много ярки, следова



Инструкции за безопасност за батерии/акумулаторни батерии

- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Дръжте батериите/акумулаторните батерии далеч от деца. Ако дадена част бъде случайно погълната, потърсете незабавно медицинска помощ.
- Поглъщането може да доведе до изгаряне, перфорация на меки тъкани и смърт. Възможни са сериозни изгаряния в рамките на 2 часа след поглъщане.
-  **ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!** Никога не зареждайте батерии, които не са с акумулаторни. Не давайте батериите/акумулаторните батерии на късо и/или не ги отваряйте. По този начин може да се получи прегряване, пожар или избухване.
- Никога не хвърляйте батерии/акумулаторни батерии в огън или във вода.
- Не упражнявайте механично натоварване върху батерии/акумулаторни батерии.

Риск от изтичане на батерии/акумулаторни батерии

- Избягвайте екстремни условия на околната среда и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторните батерии, например радиатори/пряка слънчева светлина.
- Ако батериите/акумулаторните батерии са протекли, избягвайте контакт на кожата, очите и лигавиците с химикали! Изплакнете обилно с вода засегнатите зони и потърсете медицинска помощ.
-  **НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ!** Протеклите или повредените батерии/акумулаторни батерии могат да причинят изгаряне при контакт с кожата. Носете подходящи предпазни ръкавици по всяко време, ако възникне такова събитие.

- Този продукт има вградена акумулаторна батерия, която не може да се сменя от потребителя. Отстраняването или смяната на акумулаторната батерия може да се извършва само от производителя, негово обслужване на клиенти или персонал със сходна квалификация, за да се избегнат рискове. При изхвърляне на продукта, трябва да се обърне внимание, че този продукт съдържа акумулаторна батерия.

● Преди употреба

● Зареждане на продукта

Забележка: Можете да зарядите продукта, като използвате предоставения USB кабел [10] с посоченото входно напрежение и ток (вж. "Техническа информация").

Забележка: Използвайте само източник на захранване SELV с максимална изходяща мощност $5\text{ V} \text{---} (U_{\text{out}}) 1\text{ A}$.

- Вкарайте USB (Type C) конектора на USB кабела [10] в USB входа (Type C) [7] на продукта.
- После вкарайте USB контакта на USB кабела [10] в USB порта на USB захранването.

Забележка: Обърнете внимание на разстоянието между лампата и USB захранването, защото дължината на USB кабела [10] е прикл. 1 m.

Забележка: По време на зареждане индикаторът за зареждане [8] светва червено (фиг. B). Когато зареждането приключи, индикаторът за зареждането [8] светва зелено. Когато индикаторът за зареждане [8] е зелен, издърпайте USB кабела [10] от USB гнездото (Type C) [7] на продукта, за да предотвратите разреждане на акумулаторната батерия.

● Функции за модел HG09761A

● Използване на функциите за осветление

Продуктът има две функции за осветление, които могат да се използват и едновременно.

- Включвайте и изключвайте прожектора [1], като натискате ключа за включване и изключване [2] (фиг. A).

- Включете страничното осветяване [6], като удължите от дръжката [3] (фиг. А). Изключете, като натиснете дръжката назад [3].

Забележка: Използвайте страничното осветяване [6], когато страничното осветяване [6] е напълно удължено. В противен случай има риск от прегряване!

● Прикрепване на продукта

Продуктът може да се използва по 2 начина без да трябва да го държите в ръка:

- Дръжте магнита [5] отдолу срещу метална повърхност. Продуктът остава на място.
- Разгънете куката [4], за да окачите продукта от подходяща точка на окачване.

Забележка: Когато окачвате продукта, трябва да се уверите, че избраното местоположение е подходящо за тежестта на продукта.

● Функции за модел HG09761B

● Използване на функциите за осветление

- Включете страничното осветяване [6], като натиснете ключа за включване и изключване [2] (фиг. А).
- Натиснете ключа за включване и изключване [2] отново. Страничното осветяване [6] ще се изключи и прожекторът [1] ще се включи в същото време.
- Натиснете ключа за включване и изключване [2] отново, за да изключите продукта.

● Прикрепване на продукта

Продуктът може да се използва по 2 начина без да трябва да го държите в ръка:

- Дръжте магнита [5] на гърба или магнитната основа [9] срещу метална магнитна повърхност. Продуктът остава на място. Можете да наклоните продукта до 180° на магнитната основа [9].

⚠ ВАЖНО! Обърнете внимание на положението на ръцете си докато държите магнитната основа [9], за да предотвратите притискане на пръстите си (вж. фиг. В).

- Разгънете куката [4], за да окачите продукта от подходяща точка на окачване. Куката [4] може да се завърти на 360°.

Забележка: Когато окачвате продукта, трябва да се уверите, че избраното местоположение е подходящо за тежестта на продукта.

● Поддръжка и почистване

Продуктът не изисква поддръжка. LED лампите не могат да се сменят.

- Изключете продукта и прекъснете връзката с USB захранването преди почистване.
- Никога не потапяйте продукта във вода или други течности.
- Никога не използвайте разяждащи почистващи средства.
- Почиствайте продукта редовно със суха кърпа без власинки. Използвайте леко навлажнена кърпа, за да отстраните евентуално по-упорито замърсяване.

● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1–7: пластмаси / 20–22: хартия и картон / 80–98: композитни материали.

Продукт:



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Дефектните или изтощени батерии/акумулаторни батерии подлежат на рециклиране съгласно Директива 2006/66/ЕО и нейните изменения. Предавайте батериите/акумулаторните батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.



Щети върху околната среда поради неправилно обезвреждане на батериите/акумулаторните батерии!

Преди отстраняване като отпадък извадете батериите/комплекта акумулаторни батерии от продукта.

Батериите/акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат отровни тежки метали и подлежат на специална преработка. Химическите символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте изтощените батерии/акумулаторни батерии в общински събирателен пункт.

● **Гаранция и сервиз**

● **Гаранция**

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на

материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 415455-2204) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamacия.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

България

Тел.: 00800 1184975

Е-мейл: owim@lidl.bg

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ОВИМ ГмбХ & Ко.КГ

Щифтсбергщрасе 1

74167 Некарсулм

Германия

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки / ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

● Процедирание в случай на рекламация

За да се гарантира бързо обработване на Вашата заявка, следвайте указанията по-долу:

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 497433-2204) като доказателство за покупката.

Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка, гравюра, титулната страница на Вашето ръководство (долу вляво) или върху стикера от задната или долната страна на уреда.

При възникнали функционални дефекти или други повреди, първо се свържете по телефона или по електронната поща с посочения по-долу сервиз.

Продуктът, който е регистриран като дефектен, можете да изпратите след това без пощенски разходи на посочения Ви сервиз, като приложите документ за закупуването (касов бон) и описание, в какво се състои повредата и кога е възникнала.

● Сервиз



Сервиз България

Телефон: 008001184975

Е-мейл: info@kaufland.bg





OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG09761A / HG09761B

Version: 11 / 2022

IAN 497433-2204

10